

## **Domande frequentemente chieste sulla Mercuriale dell'Osservatorio svizzero del mercato dei vini (OSMV)**

### **1. A chi s'indirizza la Mercuriale ?**

La mercuriale è aperta esclusivamente ai produttori, cavisti, negozianti e intermediari di vini svizzeri.

### **2. Come fare per registrarmi alla Mercuriale ?**

Per partecipare alla Mercuriale, è sufficiente scrivere un e-mail a [mercuriale@dynaxis.ch](mailto:mercuriale@dynaxis.ch) che fornirà le informazioni utili per l'adesione di nuovi membri. L'OSMV deve poter contare su una partecipazione sufficientemente rappresentativa su scala regionale sia a livello di numero di aziende agricole, sia della superficie rappresentata in ettari e dei volumi venduti per appellativo, colore e canale di distribuzione.

### **3. Che cosa devo fare se non riesco a trovare nella lista i vini contenuti nel mio assortimento ?**

Non è possibile in linea di principio, perché le griglie sono progettate in modo che contengano dei tipi di vini come « altri vitigni » o « altri DOC », ciò che permette di includere i vini non repertoriati direttamente.

### **4. Come sono definiti i canali di distribuzione ?**

**Vendita diretta** : vendita ai privati o ai consumatori finali, indipendentemente dal loro luogo di residenza. Si può anche includere alcuni tipi di rivenditori, che vendono anche ai privati.

**HORECA** : vendita agli alberghi, ristoranti e caffè.

**NB** : I dati sulle vendite a enoteche e vinoteche devono essere inseriti nel canale di distribuzione HORECA.

**Grossisti** : vendite agli intermediari, tra cui i rivenditori [vendite ai professionisti], in contrasto con la vendita al dettaglio ed il commercio al dettaglio in generale [vendite a privati]. I dati delle vendite per la grande distribuzione sono ugualmente da integrare in questo canale.

**Esportazione** : vendita oltre i confini nazionali.

**5. Cosa s'intende per sfuso, vino aperto e vino in qualità bottiglia ?**

**Sfuso:** vino venduto in un contenuto **superiore a 10 litri**, secondo la definizione dell'OIV. Il bag in box è quindi da inserire come vino aperto o qualità bottiglia.

**Vino aperto:** vino di qualità litro, non millesimato, spesso venduto ai ristoranti restauration [100 cl, 50 cl, 25 cl, 20 cl senza millesimato].

**Vino qualità bottiglia:** tutti i vini millesimati indipendentemente dal volume del contenitore [50 cl compresi].

**6. La mia azienda fa parte di un gruppo, devo « eliminare » le mie vendite interne al gruppo o le mie vendite ad un'altra società, come ad esempio a un negoziante ?**

Le vendite interne non devono essere considerate. Le nostre analisi si concentrano sull'evoluzione dei prezzi e dei volumi per canale di distribuzione.

**7. Quali quantità devo inserire ?**

Le quantità sono indicate unicamente in litri. Sono arrotondate all'unità intera. I valori sono denominati in CHF e comprendono **le cifre d'affari [CA] per appellativo**.

**8. Quale cifra d'affari devo inserire ?**

**Vendita diretta :** cifra d'affari tasse incl., prezzo netto ribasso incl.

**Altri canali di distribuzione :** cifra d'affari IVA esclusa

È richiesto di inserire **la CA dei prezzi fatturati** e non incassati.

**9. Che devo inserire per l'esportazione ?**

È richiesto di inserire **la CA dei prezzi partenza cantina** e non dopo il trasporto.

**10. A quale data devo annunciare le mie vendite ?**

Gli annunci vengono effettuati in modo trimestrale, cioè a partire dal 1° aprile, poi dal 1° luglio, il 1° ottobre e il 1° gennaio dell'anno successivo. Ogni trimestre la società dynaxis sagl vi invia un nuovo file Excel predefinito per riempire i vostri dati.

**11. Quanto tempo ho a disposizione per inserire i miei dati ?**

Avete in principio 30 giorni per inserire i vostri dati. Un messaggio di richiamo inviato dalla società dynaxis sagl vi informerà della data di chiusura esatta del periodo.

## 12. Che garanzia ho che le mie informazioni rimarranno confidenziali ?

I dati commerciali sono trattati dalla società dynaxis sagl riconosciuta come neutra e indipendente. I dati sono anonimizzati prima di essere trasmessi all'OSMV per analisi. Inoltre, per essere pubblicata, una posizione deve contenere almeno 3 annunci.

## 13. Posso modificare i miei dati durante tutto il periodo d'inserimento ?

I dati commerciali possono essere corretti in qualsiasi momento nel corso del trimestre aperto. È possibile compilare i vostri dati per tutto l'anno anche se l'iscrizione è avvenuta durante l'anno in corso.

## 14. Posso ritirarmi dalla mercuriale in qualsiasi momento ?

Sì, è sufficiente scrivere un e-mail di cancellazione alla società dynaxis sagl : [mercuriale@dynaxis.ch](mailto:mercuriale@dynaxis.ch). I dati inseriti fino al ritiro sono tuttavia conservate nella banca dati.

## 15. Dove posso trovare i rapporti della Mercuriale ?

I rapporti trimestrali della Mercuriale sono inviati via e-mail. Questi ultimi saranno inclusi nei rapporti regionali nella misura in cui la rappresentazione per regione sarà sufficiente e che gli inserimenti per tipo di vino saranno di 3 al minimo.

## 16. Chi posso contattare se ho una domanda ?

Per domande concernenti l'inserimento dei dati, potete contattare l'help desk della società dynaxis sagl per posta elettronica : [mercuriale@dynaxis.ch](mailto:mercuriale@dynaxis.ch) o per telefono al 021/312 18 39. Per qualsiasi altra domanda, prego contattare l'help desk dell'OSMV via e-mail : [info@osmv.ch](mailto:info@osmv.ch) o per telefono : 022/363 40 50.